

VAT reg.no.: DE143760280

**SCHAEFFLER****Bolla di consegna  
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

LuK GmbH &amp; Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA  
Plant code: 100

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/  
FreeAssegnato/  
Not FreeFerrovia/  
RailCorriere/  
CarrierPorto/  
FreightAltra vettura /  
Other VehicleEspresso/  
ExpressVettura propria/  
Own Vehicle

Posta

Incoterms

FCA BÜHL

3 Nr. bolla/  
Delivery Note No.

36256927

4 Data spedizione/  
Shipping Date

20.02.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

Cod.fornitore/  
Supplier No.

VAT reg.no.:

91002566

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

10 Vs.rif. /  
Your Reference15 Dati aggiuntivi/  
Additional Data12 Ns reparto/  
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/  
Receiver No.16 Nr. d'ordine/  
Order No.

550003695201

412

AGKBHL-P31L

+4972239415971

24466

216540

Nikolai Neumann

19 Tipo spedizione/  
Shipping CodeSchweitzer GmbH + Co. /  
Autocarro/ Standard20 Franco/  
Free23/24 Lordo/  
GrossPeso lordo/Total Weight  
8.989,0 kgAssegnato/  
Not Free

X

Netto/Net

8.208,0 kg

21 Imballo/  
Packing

10 x TBA-501480, 10 x TBA-501482, 50 x TBA-501481

22 Rif.spedizione/  
Shipping Mark26 Luogo di scarico/  
Receiving Location

12120098

14248

25 Indirizzo di  
spedizione/  
Shipping  
Address

180218395 - 5009053102

21797

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario /  
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod.art. / Imball  
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /

31 Unità

40 Destinatario / Receiver

Quantity

mis. /

Q.tà / Qty +/-

Qty Unit

10

2500189010

L-020M0-0G20-18 DC dry#S

540

Doppia frizione

229436919-0000-10

**KUEHNE+NAGEL s.r.l.**

ACCETTAZIONE MERCE

550003695201

Carico / Batch

Carico / Batch

0029200491

540 PZ

Ursprungsland / Country of origin

Germania 540

Quantità dichiarata

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

☒ ☐ NO

Data controllo: 25/02/2019

Lista imballi e dimensioni

| N. | Colli     | Peso netto | Peso lordo | Dimensioni          | Packing Description | Nr. Kanban |
|----|-----------|------------|------------|---------------------|---------------------|------------|
| 1  | 238249712 | 820,8 KG   | 898,9 KG   | 1.200x1.000x 760 MM | TBA-501480          |            |
|    |           |            | Mat.No.    | 229436919-0000-10   | Quantity:           | 54 PZ      |
| 2  | 238250993 | 820,8 KG   | 898,9 KG   | 1.200x1.000x 760 MM | TBA-501480          |            |
|    |           |            | Mat.No.    | 229436919-0000-10   | Quantity:           | 54 PZ      |
| 3  | 238252279 | 820,8 KG   | 898,9 KG   | 1.200x1.000x 760 MM | TBA-501480          |            |
|    |           |            | Mat.No.    | 229436919-0000-10   | Quantity:           | 54 PZ      |
| 4  | 238255686 | 820,8 KG   | 898,9 KG   | 1.200x1.000x 760 MM | TBA-501480          |            |
|    |           |            | Mat.No.    | 229436919-0000-10   | Quantity:           | 54 PZ      |
| 5  | 238256606 | 820,8 KG   | 898,9 KG   | 1.200x1.000x 760 MM | TBA-501480          |            |

Pagina 1/2

**LuK GmbH & Co. KG**

Industriestraße 3, 77815 Bühl, Telefon +49 7223 941-0, Telefax +49 7223 26950, Internet www.luk.com, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRA 210932;

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler Bühl Verwaltungs GmbH, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRB 211135, Geschäftsführer: Stefan Bauerleis, Michael Söding, Matthias Zink;

Bankverbindungen: Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 800 53, Konto 8 951 500 00, Währung EURO, BIC DRESDEFF662, IBAN DE48 6628 0053 0895 1500 00; Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 400 02, Konto 1 129

600 00, Währung USD, BIC COBADEFF662, IBAN DE77 6624 0002 0112 9600 00, Ust.-IdNr. DE 143 760 280

**SCHAEFFLER****Bolla di consegna****Delivery note**

Lista imballi / Packing note



Bolla Nr./Delivery note no.: 36256927

Datum/Date: 20.02.2019

|    |           |          |          |                                |           |       |
|----|-----------|----------|----------|--------------------------------|-----------|-------|
|    |           |          | Mat.No.  | 229436919-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| 6  | 238257834 | 820,8 KG | 898,9 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat.No.  | 229436919-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| 7  | 238303309 | 820,8 KG | 898,9 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat.No.  | 229436919-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| 8  | 238303314 | 820,8 KG | 898,9 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat.No.  | 229436919-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| 9  | 238307840 | 820,8 KG | 898,9 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat.No.  | 229436919-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |
| 10 | 238318056 | 820,8 KG | 898,9 KG | 1.200x1.000x 760 MM TBA-501480 |           |       |
|    |           |          | Mat.No.  | 229436919-0000-10              | Quantity: | 54 PZ |

## Gestione beni in prestito

|    |                                          |            |
|----|------------------------------------------|------------|
| 10 | P-26-TBA-501480 Palette 1200X1000X150    | TBA-501480 |
| 10 | P-38-TBA-501482 Deckel --GETRA-1200X1000 | TBA-501482 |
| 50 | P-33-TBA501481 Formteil 1195X995X140     | TBA-501481 |

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

LuK GmbH & Co. KG LuK BÜHL Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler Str 25 77815 Bühl  
 Schweitzer GmbH + Co.  
 Carl-Benz-Str. 22  
 D-71634 LUDWIGSBURG



Ladeliste 84120686/610032  
 20.02.2019 08:01:36  
 Seite 1/2

| Lfd-Nr.<br>Fbr-Nr. | Sendungs-Nr.<br>Colli Nr.<br>Colli Nr. Dienstleister | Lieferung(en)<br>Colli-Typ                           | Bruttogewicht | Abmessung       | Empfänger<br>Abladestelle | Straße<br>Land-PLZ-Ort                | Frankatur<br>Service Art |
|--------------------|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|---------------|-----------------|---------------------------|---------------------------------------|--------------------------|
| 1                  | 12120098<br>238248576                                | 36256926, 36256927, 36256931, 36256935<br>EUROPALLET | 231,4 KG      | 1200x800x1029MM | Magna PT S.p.A.<br>14248  | V Dei Ciclamini 4<br>IT-70026 Modugno | FCA BÜHL                 |
| 2                  | 238249712                                            | TBA-501480                                           | 898,9 KG      | 1200x1000x760MM |                           |                                       |                          |
| 3                  | 238250993                                            | TBA-501480                                           | 898,9 KG      | 1200x1000x760MM |                           |                                       |                          |
| 4                  | 238252279                                            | TBA-501480                                           | 898,9 KG      | 1200x1000x760MM |                           |                                       |                          |
| 5                  | 238255686                                            | TBA-501480                                           | 898,9 KG      | 1200x1000x760MM |                           |                                       |                          |
| 6                  | 238256606                                            | TBA-501480                                           | 898,9 KG      | 1200x1000x760MM |                           |                                       |                          |
| 7                  | 238257834                                            | TBA-501480                                           | 898,9 KG      | 1200x1000x760MM |                           |                                       |                          |
| 8                  | 238303309                                            | TBA-501480                                           | 898,9 KG      | 1200x1000x760MM |                           |                                       |                          |
| 9                  | 238303314                                            | TBA-501480                                           | 898,9 KG      | 1200x1000x760MM |                           |                                       |                          |
| 10                 | 238307840                                            | TBA-501480                                           | 898,9 KG      | 1200x1000x760MM |                           |                                       |                          |
| 11                 | 238318056                                            | TBA-501480                                           | 898,9 KG      | 1200x1000x760MM |                           |                                       |                          |
| 12                 | 238390168                                            | TBA-501480                                           | 948,6 KG      | 1200x1000x760MM |                           |                                       |                          |
| 13                 | 238392674                                            | TBA-501480                                           | 948,6 KG      | 1200x1000x760MM |                           |                                       |                          |
| 14                 | 238395034                                            | TBA-501480                                           | 948,6 KG      | 1200x1000x760MM |                           |                                       |                          |
| 15                 | 238373449                                            | PBX                                                  | 806,9 KG      | 1200x1000x750MM |                           |                                       |                          |
| 16                 | 238373809                                            | PBX                                                  | 806,9 KG      | 1200x1000x750MM |                           |                                       |                          |
| 17                 | 238374215                                            | PBX                                                  | 806,9 KG      | 1200x1000x750MM |                           |                                       |                          |

Ende

Verladender Spediteur 610032  
 Transportmittel

Die Ladung besteht aus 17 Kollis  
 Bruttoladungsgewicht 14.486,9 KG

LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler Str 25 77815 Bühl  
Schweitzer GmbH + Co.  
Carl-Benz-Str. 22  
D-71634 LUDWIGSBURG



Ladeliste 84120686/610032  
20.02.2019 08:01:36  
Seite 2/2

Hiermit wird nach bestem Wissen und Gewissen aufgrund unserer Geschäftsgrundlagen, die im Gemeinschaftsgebiet nachprüfbar sind, versichert, dass wir oben angegebene Sendung(en) vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen haben, zum Zwecke der Beförderung / Versendung an vorstehenden Empfänger in das übrige Gemeinschaftsgebiet /Drittland.

nur für Luftfracht gültig:(1)"Wir bestätigen, dass die Sendung keine verbotenen Gegenstände gemäß der Anlage der Verordnung (EG) Nr. 2320/2002 Ziffern iv) und v) enthält, soweit diese nicht den gültigen ICAO/IATA-Gefahrgutvorschriften entsprechend angemeldet worden sind".

(2)"Wir bestätigen, dass die Verpackung und Inhalt der Sendungen aus Sicherheitsgründen untersucht werden können".

Name / Fahrer          Datum          Uhrzeit          Unterschrift Fahrer

Name / Unterschrift Verladepersonal



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-001900 vom 20.02.2019



19-001900

Ludwigsburg, 20.02.2019  
Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                                  |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                                                                                                                                        |                                 |                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>LuK GmbH &amp; Co. KG</b><br><b>Industriestrasse 3</b><br><b>77815 Bühl</b>                                                                                                                 |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gütlichen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br/>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small> |                                               |                                                                                                                                                                        |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                             |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                                                                                                                                                        |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>MODUGNO</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Italien</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>25.02.2019</b>       |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b> <b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                                                                                                                                                        |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>Bühl</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Deutschland</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>20.02.2019</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /</b><br><b>Réerves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                                                                                                                                        |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                                |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                                                                                                                                        |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                                | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b>                                                                                                               | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                                | 36256935                                 | 17                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | COLLI                                         | Getriebeteile                                                                                                                                                          | 14.487                          |                      |
| 2                                                                                                                                                                                                                                | 36256926                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                                                                                                                                        |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                                                | 36256927                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                                                                                                                                        |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                                                | 36256931                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                                                                                                                                        |                                 |                      |
| <b>Summe:</b>                                                                                                                                                                                                                    |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                                                                                                                                        | <b>14.487,00</b>                |                      |
| <b>Total:</b>                                                                                                                                                                                                                    |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                                                                                                                                        | <b>17,00 COLLI</b>              |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                              |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |                                                                                                                                                                        |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                                     |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><b>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.</b>                                                                                                                                                                     |                                               |                                                                                                                                                                        |                                 |                      |
| <b>19 Kfz</b>                                                                                                                                                                                                                    | <b>Amthliches Kennzeichen</b>            | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                                                                                                                                        |                                 |                      |
| Anhänger                                                                                                                                                                                                                         |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                                                                                                                                        |                                 |                      |
| Fahrer                                                                                                                                                                                                                           |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                                                                                                                                        |                                 |                      |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                                |                                          | <b>27 Gut, 19-001900 empfangen am 20.02.2019 Datum (dd/mm/jj)</b><br><b>Réception des marchandises le</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                               |                                                                                                                                                                        |                                 |                      |
| <b>20 LuK GmbH &amp; Co. KG</b><br><b>D-77815 Bühl</b><br><br><b>Unterschrift und Stempel des Absenders</b><br><b>Signature et timbre l'expéditeur</b>                                                                           |                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br><b>Unterschrift und Stempel des Frachtführers</b><br><b>Signature et timbre du transporteur</b>                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               | <b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b><br><b>20 FEB 2019</b><br><b>Unterschrift und Stempel des Empfängers</b><br><b>Signature et timbre du destinataire</b> |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540800  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604